

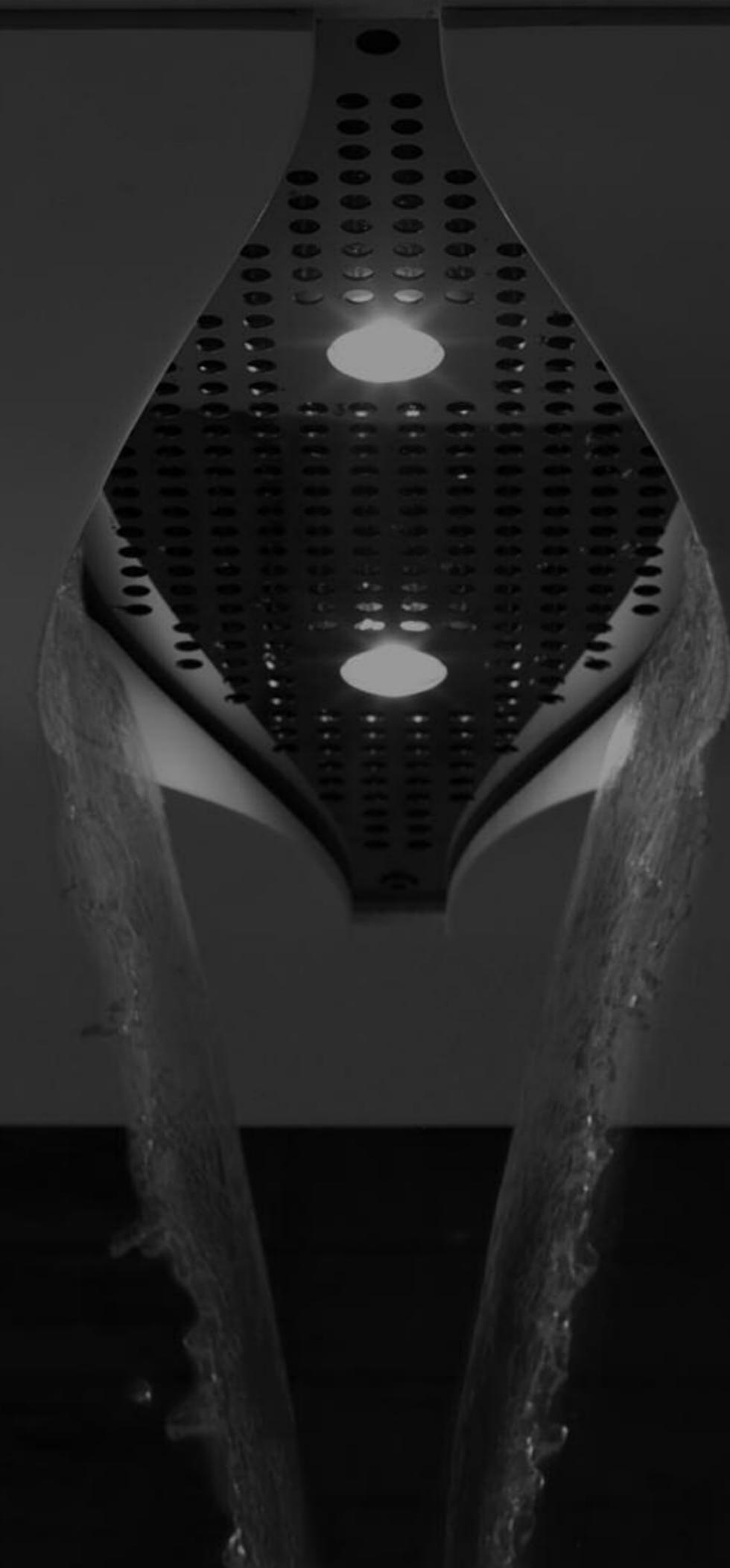
VIRGIN

DESIGN IS_DANIELE BEDINI

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - TECHNISCHE DATEN - CARACTERISTICAS TECNICAS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

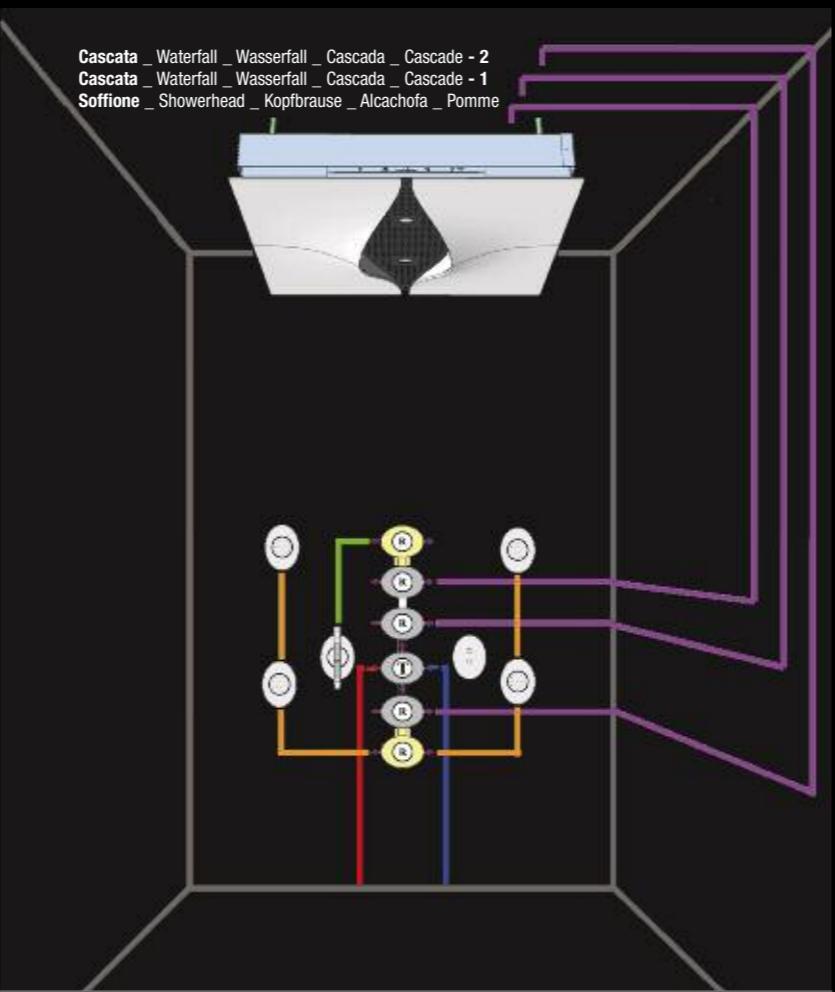
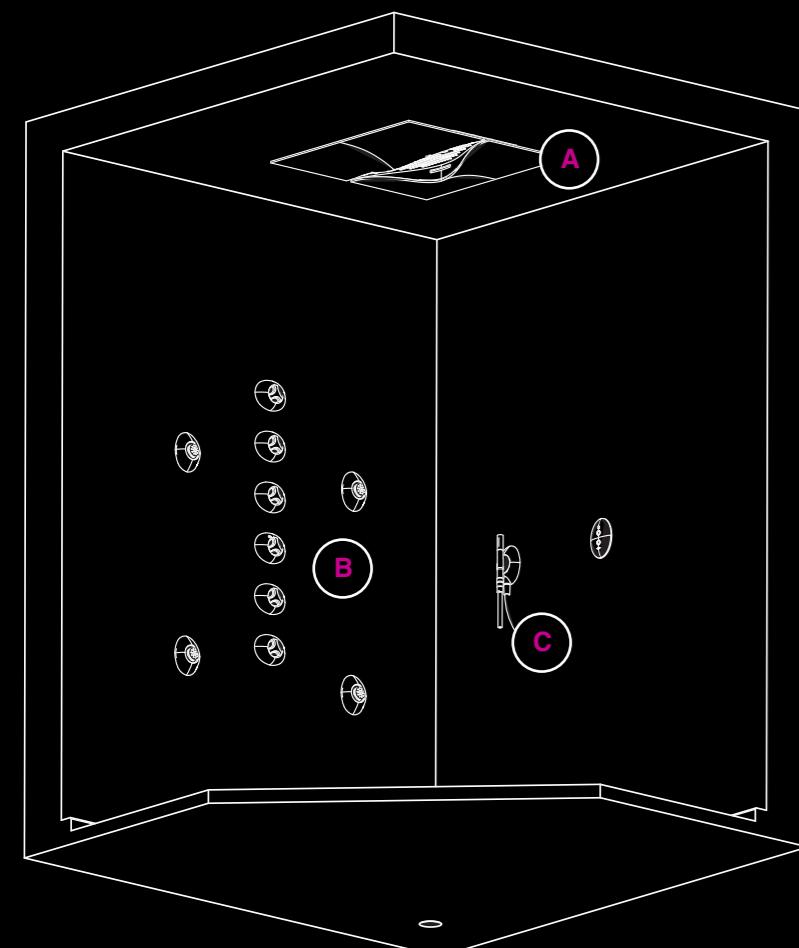
I soffioni sono forniti di luci a led RGB per trasformare la doccia in un momento di benessere totale. I colori si susseguono in una danza di tonalità che dal bianco si trasforma in giallo, rosso, verde e blu per finire con un viola intenso. A scelta le luci si fermano su una tonalità prescelta per poi ripartire in una stimolante sequenza o rifermarsi su un altro colore. L'armonia della luce si unisce all'effetto avvolgente dell'acqua: una cascata rinfrescante e tonificante o una morbida pioggia intensa. Acqua e colore si inseguono in un connubio di stimoli che fa della doccia un momento di rigenerazione assoluta.

The showerheads are supplied with RGB lights to make the shower an experience of total wellbeing. The color shades smoothly change from yellow to red, green and blue ending in a deep violet. The lights can stop on a favorite shade and then start changing again in a stimulant sequence or stop again on a different color. The harmony of the light joins to the wrapping effect of the water: a refreshing and strengthening waterfall or a soft intense rain. Water and color chase each other in stimulating mix that makes the shower a moment of absolute regeneration.



Esempi di configurazione

Examples of configuration _ Beispiele für Konfiguration _ Ejemplos de configuracion _ Examples of configuration



Termostatici ad una uscita

1-outlet thermostatic units
Thermostatischer mit 1 Ausgängen
Grupos termostáticos con 1 salida
Mitigeurs thermostatiques à 1 sortie

Posizione / soluzione	Position / solution Position / Lösung Posición / solución Position / solution	1
A		
B		
C		

Termostatici ad due uscite

2-outlet thermostatic units
Thermostatischer mit 2 Ausgängen
Grupos termostáticos con 2 salidas
Mitigeurs thermostatiques à 2 sorties

Posizione / soluzione	Position / solution Position / Lösung Posición / solución Position / solution	1
A		
B		
C		

Termostatici ad tre uscite

3-outlet thermostatic units
Thermostatischer mit 3 Ausgängen
Grupos termostáticos con 3 salidas
Mitigeurs thermostatiques à 3 sorties

Posizione / soluzione	Position / solution Position / Lösung Posición / solución Position / solution	1
A		
B		
C		

CONFIGURAZIONI A 3 RUBINETTI (MINIMA PER SOFFIONE)

Si suggerisce utilizzo in contemporanea del soffione con una cascata per utenze con pressione Max 3 Bar.
Per abitazioni con pressioni maggiori ai 3 Bar (fino max 5 Bar) si possono utilizzare anche due cascate contemporaneamente.

3 TAP CONFIGURATION (MINIMUM FOR SHOWERHEAD)

It is recommended that the showerhead be used concomitantly with a waterfall for pressures of Max 3bar
For pressures of over 3Bar (up to max. 5Bar) it is also possible to use two waterfalls at the same time

AUFBAU MIT 3 VENTILEN (MINDESTAUFBAU FÜR KOPFBRAUSE)
Es wird die gleichzeitige Verwendung der Kopfbrause mit einer Kaskade für Wasserausgänge mit einem Druck von max. 3 bar empfohlen
Für Wohnungen mit einem Druck von mehr als 3 bar (bis max. 5 bar) kann man auch zwei Kaskaden gleichzeitig verwenden

CONFIGURACIÓN DE TRES GRIFOS (MÍNIMA PARA ROCIADOR)
Se aconseja utilizar simultáneamente rociador y cascada con presión máxima de 3 bar.Donde la presión es superior a 3 bar (hasta un máximo de 5 bar), pueden utilizarse varias combinaciones simultáneamente.

CONFIGURATION À 3 ROBINETS (MINIMUM POUR POMMEAU)

Il est suggéré d'utiliser simultanément le pommeau avec une cascade pour utilisateurs avec pression Max de 3 bar
Pour des habitations avec des pressions supérieures à 3 bar (jusqu'à max 5 bar), il est également possible d'utiliser deux cascades simultanément

Termostatici ad quattro uscite

4-outlet thermostatic units
Thermostatischer mit 4 Ausgängen
Grupos termostáticos con 4 salidas
Mitigeurs thermostatiques à 4 sorties

Posizione / soluzione	Position / solution Position / Lösung Posición / solución Position / solution	1	2
A			
B			
C			

CONFIGURAZIONI A 4 RUBINETTI (SUGGERITA PER SOFFIONE CON DOCSETTA)

Si suggerisce utilizzo in contemporanea del soffione con una cascata per utenze con pressione Max 3 Bar.
Per abitazioni con pressioni maggiori ai 3 Bar (fino max 5 Bar) si possono utilizzare anche due cascate contemporaneamente.

4 TAP CONFIGURATION (RECOMMENDED FOR SHOWERHEAD WITH HAND SHOWER)
It is recommended that the showerhead be used concomitantly with a waterfall for pressures of max 3 bar.
For pressures of over 3 bar (up to max 5 bar) two waterfalls can also be used at the same time

AUFBAU MIT 4 VENTILEN (EMPFOLHEN FÜR KOPFBRAUSE MIT HANDBRAUSE)

Es wird die gleichzeitige Verwendung der Kopfbrause mit einer Kaskade für Wasserausgänge mit einem Druck von max. 3 bar empfohlen
Für Wohnungen mit einem Druck von mehr als 3 bar (bis max. 5 bar) kann man auch zwei Kaskaden gleichzeitig verwenden

COMBINACIÓN DE 4 GRIFOS (ACONSEJADA PARA ROCIADOR CON DUCHA DE MANO).

Con presión de hasta 3 bar, se aconseja utilizar simultáneamente el rociador y una cascada. Donde se dispone de mayor presión (hasta 5 bar) se pueden utilizar 2 cascadas simultáneamente.

CONFIGURATION À 4 ROBINETS (SUGGÉRÉE POUR POMMEAU AVEC DOUCETTE)

Il est suggéré d'utiliser simultanément le pommeau avec une cascade pour des utilisateurs avec pression max 3 bar.
Pour des habitations avec des pressions supérieures à 3 bar (jusqu'à max 5 bar), il est aussi possible d'utiliser deux cascades simultanément

CONFIGURAZIONI A 4 RUBINETTI (SUGGERITA PER SOFFIONE E FINO A NUM. 4 SOFFIONCINI)

Si suggerisce utilizzo in contemporanea del soffione con una cascata o con al massimo num 4 soffioncini per utenze con pressione Max 3 Bar.
Per abitazioni con pressioni maggiori ai 3 Bar (fino max 5 Bar) si possono utilizzare anche due cascate contemporaneamente.

4 TAP CONFIGURATION (RECOMMENDED FOR SHOWERHEAD AND UP TO 4 SMALL SHOWERHEADS)

It is recommended that the showerhead be used concomitantly with a waterfall or max. 4 small showerheads for pressures of max 3 bar.
For pressures of over 3 bar (up to max 5 bar) two waterfalls can also be used at the same time

AUFBAU MIT 4 VENTILEN (EMPFOLHEN FÜR KOPFBRAUSE UND BEI BIS ZU 4 KLEINEN KOPFBRAUSSEN)

Es wird die gleichzeitige Verwendung der Kopfbrause mit einer Kaskade oder mit höchstens 4 kleinen Kopfbrausen für Wasserausgänge mit einem Druck von max. 3 bar empfohlen. Für Wohnungen mit einem Druck von mehr als 3 bar (bis max. 5 bar) kann man auch zwei Kaskaden gleichzeitig verwenden

COMBINACIÓN DE 4 GRIFOS (ACONSEJADA PARA ROCIADOR CON HASTA 4 ROCIADORES PEQUEÑOS)

Con presión de hasta 3 bar, se aconseja utilizar simultáneamente el rociador con una cascada o con 4 (máximo) rociadores pequeños. Donde se dispone de mayor presión (hasta 5 bar) se pueden utilizar 2 cascadas simultáneamente

CONFIGURATION À 4 ROBINETS (SUGGÉRÉE POUR POMMEAU ET JUSQU'À 4 PETITS POMMEUX)

Il est suggéré d'utiliser simultanément le pommeau avec une cascade ou jusqu'à un maximum de 4 petits pommeaux pour des utilisateurs avec pression max 3 bar. Pour des habitations avec des pressions supérieures à 3 bar (jusqu'à max 5 bar), il est aussi possible d'utiliser deux cascades simultanément

NOTA = Nel caso si installino i componenti senza i comandi termostatici da incasso Zazzeri, è necessario installare dei filtri a monte delle utenze

PLEASE NOTE = In the event that components are installed without Zazzeri built-in thermostatic units, filters should be fitted upline from the plumbing points.

HINWEIS = Sollten die Komponenten ohne die UP-Thermostatischbatterien von Zazzeri installiert werden, ist es erforderlich, den Wasserausgang Filter vorzuschalten.

NOTA = Si los componentes se instalan sin los grupos termostáticos de empotrar Zazzeri, es necesario instalar filtros antes de los diferentes grifos.

N.B. = En cas d'installation de composants sans les mitigeurs thermostatiques à encastre Zazzeri, il est nécessaire d'installer des filtres en amont des alimentations

Termostatici a cinque uscite

5-outlet thermostatic units
Thermostatischer mit 5 Ausgängen
Grupos termostáticos con 5 salidas
Mitigeurs thermostatiques à 5 sorties

Posizione / soluzione	Position / solution Position / Lösung Posición / solución Position / solution	1
A		
B		
C		

CONFIGURAZIONI A 5 RUBINETTI (SUGGERITA PER SOFFIONE E FINO A NUM. 4 SOFFIONCINI)

Si suggerisce utilizzo in contemporanea del soffione con una cascata o con al massimo num 4 soffioncini per utenze con pressione Max 3 Bar.
Per abitazioni con pressioni maggiori ai 3 Bar (fino max 5 Bar) si possono utilizzare anche due cascate contemporaneamente.

5 TAP CONFIGURATION (RECOMMENDED FOR SHOWERHEAD WITH UP TO 4 SMALL SHOWERHEADS)

It is recommended that the showerhead be used concomitantly with a waterfall or maximum 4 small showerheads for pressures of max 3 bar.
For pressures of over 3 bar (up to max 5 bar) two waterfalls can also be used at the same time

AUFBAU MIT 5 VENTILEN (EMPFOLHEN FÜR KOPFBRAUSE UND BEI BIS ZU 4 KLEINEN KOPFBRAUSSEN)

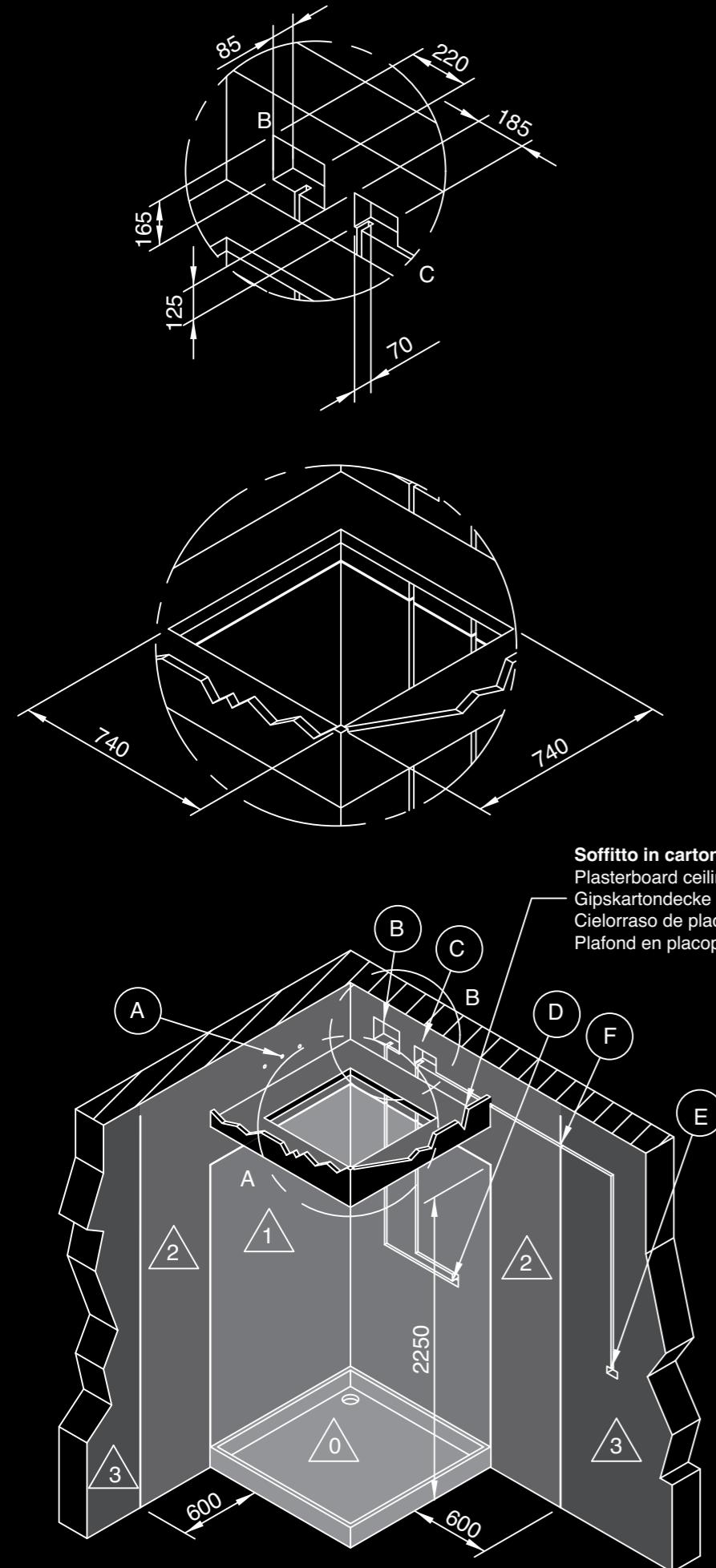
Es wird die gleichzeitige Verwendung der Kopfbrause mit einer Kaskade oder mit höchstens 4 kleinen Kopfbrausen für Wasserausgänge mit einem Druck von max. 3 bar empfohlen
Für Wohnungen mit einem Druck von mehr als 3 bar (bis max. 5 bar) kann man auch zwei Kaskaden gleichzeitig verwenden

COMBINACIÓN DE 5 GRIFOS (ACONSEJADA PARA ROCIADOR CON HASTA 4 ROCIADORES PEQUEÑOS)

Con presión máxima de 3 bar, se aconseja utilizar simultáneamente el rociador con una cascada o con 4 (máximo) rociadores pequeños. Donde se dispone de mayor presión (hasta 5 bar) se pueden utilizar 2 cascadas simultáneamente

CONFIGURATION À 5 ROBINETS (SUGGÉRÉE POUR POMMEAU ET JUSQU'À 4 PETITS POMMEUX)

Il est suggéré d'utiliser simultanément le pommeau avec une cascade ou jusqu'à un maximum de 4 petits pommeaux pour des utilisateurs avec pression max 3 bar.
Pour des habitations avec des pressions supérieures à 3 bar (jusqu'à max 5 bar), il est aussi possible d'utiliser deux cascades simultanément



LEGENDA

LEGEND - LEGENDA - LEGENDA - LÉGENDE

A =

N° 3 Attacchi acqua G3/4
3 G3/4 water connections
Nr. 3 Wasseranschlüsse G3/4
3 racores de agua G3/4
3 fixations eau G3/4

B =

Scatola da incasso a parete per centralina
Built-in wall box for control unit
Wand-einbaukasten für steuergerät
Caja de empotrar en pared para centralita
Boîte à encastrer dans le mur pour boîtier de puissance

C =

Scatola da incasso a parete per relè
Built-in wall box for relay
Wand-Einbaukasten für Relais
Caja de empotrar en pared para relé
Boîte à encastrer murale pour relais

D =

Scatola da incasso a parete per interruttore luce del soffione doccia e luci bagno
Built-in wall box for showerhead light switch
Wand-einbaukasten für lichtschalter der kopfbrause der dusche
Caja de empotrar en pared para interruptor luz rociador ducha
Boîte à encastrer dans le mur pour interrupteur éclairage du pommeau de douche

E =

Scatola da incasso a parete per interruttore luci bagno
Built-in wall box for bathroom light switch
Wand-Einbaukasten für Schalter der Badezimmerbeleuchtung
Caja de empotrar en pared para interruptor luces baño
Boîte à encastrer murale pour interrupteur éclairage salle de bain

F =

Forassite per cavo elettrico
Conduit for electrical cable
Wellschlauch für elektrisches kabel
Tubo corrugado para cable eléctrico
Conduit pour câble électrique

CARATTERISTICHE TECNICHE DELL'IMPIANTO ELETTRICO

Caratteristiche tecniche e limite di utilizzo dell'alimentatore:

- Input: 230 V ac, 50 Hz
- Output: 5 Vdc, 3A
- Tipo di protezione: IP 65
- Marchi di sicurezza: CE

B - CENTRALINA installabile nelle zone 2, 3**D - TASTO COMANDO LUCE** installabile nelle zone 1, 2, 3**C - RELÈ** zone 2,3

CAVO RGB - B

Lunghezza massima: 3,5 metri
Poli: 4

CAVO B - D

Lunghezza massima: 2,5 metri
Poli: 6
Grado di protezione fari: IPX5
Grado di protezione contatti: IPX4
Possibilità di collegare al pulsante da 1 a 4 fari RGB.

TECHNICAL FEATURES OF THE ELECTRICAL SYSTEM

Technical features and utilization limit of power pack:

- Input: 230 V ac, 50 Hz
- Output: 5 Vdc, 3A
- Type of protection: IP 65
- Safety brands: CE

B - CONTROL UNIT for installation in zones 2, 3**D - LIGHT CONTROL BUTTON** for installation in zones 1, 2, 3**C - RELAY** zones 2,3

RGB CABLE - B

Maximum length: 3,5 meters
Poles: 4

CABLE B - D

Maximum length: 2,5 meters
Poles: 6
Degree of protection - lamps: IPX5
Degree of protection - contacts: IPX4
Possibility of placing 1 to 4 RGB lamps on pushbutton

TECHNISCHE DATEN DER ELEKTRISCHEN ANLAGE

Technische Daten und Einsatzgrenzen des Netzteils:

- Input: 230 V ac, 50 Hz
- Output: 5 Vdc, 3A
- Schutzart: IP 65
- Sicherheitsmarken: CE

B - Steuergerät installierbar in den Zonen 2, 3**D - Taste des Lichtschalters** installierbar in den Zonen 1, 2, 3**C - RELAIS** zone 2,3

KABEL RGB - B

Maximale Länge: 3,5 Meter
Pole: 4

KABEL B - D

Maximale Länge: 2,5 Meter

Pole: 6

Schutzgrad Leuchten: IPX5

Schutzgrad Kontakte: IPX4

Der Taste können von 1 bis 4 RGB-Leuchten zugeordnet werden

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Características técnicas y límite de uso del alimentador:

- Input: 230 V ac, 50 Hz
- Output: 5 Vdc, 3A
- Tipo de protección: IP 65
- Marcas de seguridad: CE
- Type de protection: IP 65
- Marquages de sécurité: CE

B - CENTRALITA a instalar en las zonas 2, 3**D - INTERRUPTOR LUZ** a instalar en las zonas 1, 2, 3**C - RELÈ** zonas 2,3

CABLE RGB - B

Longitud máxima: 3,5 metros
Polos: 4

CABLE B - D

Longitud máxima: 2,5 metros
Polos: 6
Grado de protección focos: IPX5
Grado de protección contactos: IPX4
Posibilidad de colocar en el botón de 1 a 4 focos RGB.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Caractéristiques techniques et limite d'utilisation de l'alimentateur:

- Input: 230 V ac, 50 Hz
- Output: 5 Vdc, 3A

B - CENTRALE POUVANT ÊTRE installée dans les zones 2, 3**D - TOUCHE DE COMMANDE D'ÉCLAIRAGE** pouvant être installée dans les zones 1, 2, 3**C - RELAIS** zones 2,3

CÂBLE RGB - B

Longueur maximale: 3,5 mètres
Pôles: 4

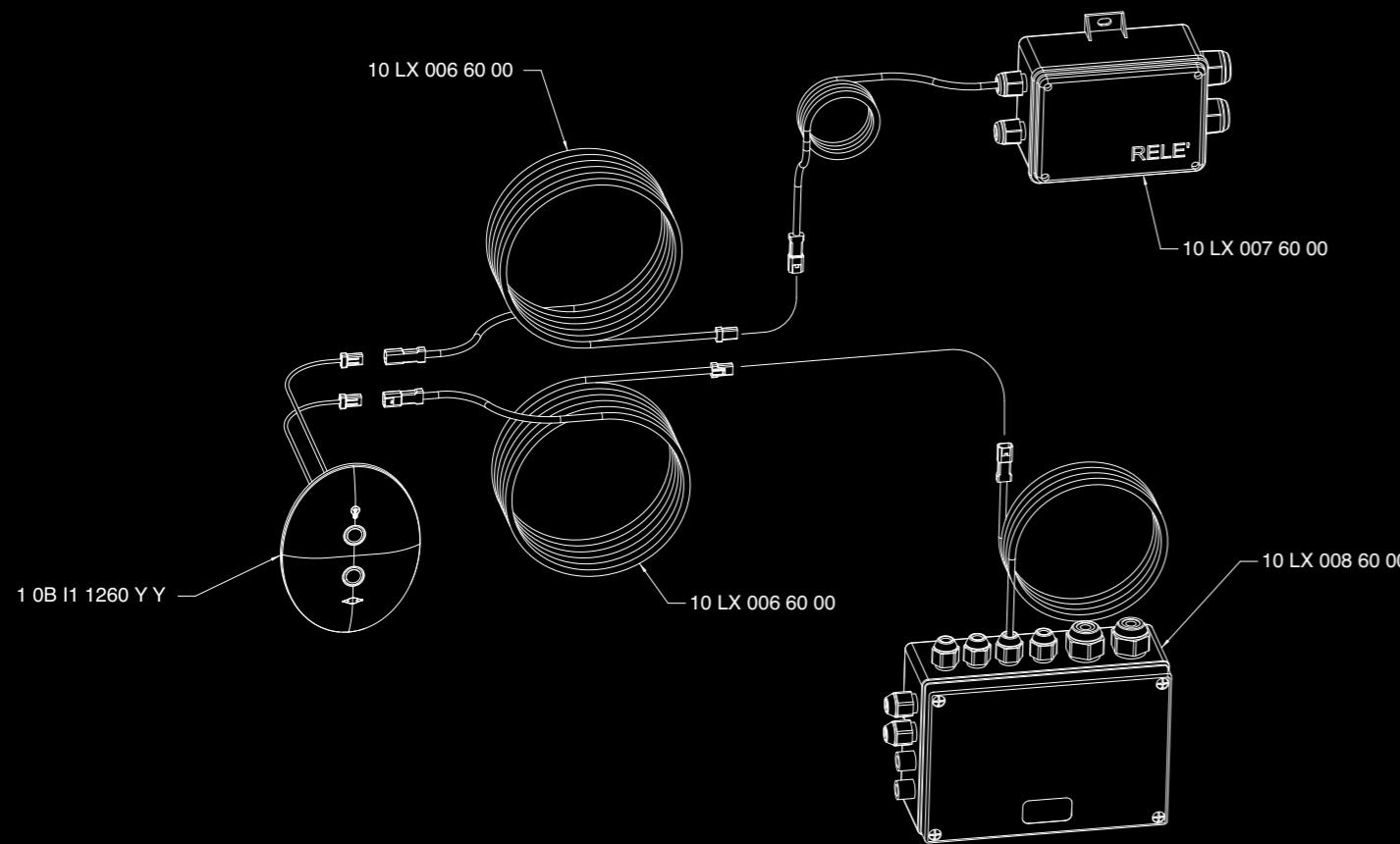
CÂBLE B - D

Longueur maximale: 2,5 mètres
Pôles: 6
Degré de protection spots: IPX5
Degré de protection contacts: IPX4
Possibilité de relier au bouton de 1 à 4 spots RGB.

COMANDI ELETTRICI SOFFIONE

ELECTRICAL CONTROLS FOR SHOWERHEAD - ELEKTRISCHE AN- UND AUSSCHALTER KOPFBRAUSE

MANDOS ELÉCTRICOS ROCIADOR - COMMANDES ÉLECTRIQUES POMMEAU



N.B. Ogni comando elettrico può comandare contemporaneamente fino a Numero 2 soffioni

N.B. Each electrical control can operate up to 2 showerheads at a time

N.B. Jeder elektrische An- und Ausschalter kann gleichzeitig bis zu Nr. 2 Kopfbrausen steuern

NOTA Cada uno de los mandos eléctricos puede gobernar simultáneamente hasta 2 rociadores

N.B. Chaque commande électrique peut commander simultanément jusqu'à 2 pommes



Accensione / Spegnimento luce bagno

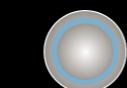
Bathroom light on / off switch
Einschalten / Ausschalten der Badezimmerbeleuchtung
Encendido / apagado luz baño
On / off éclairage salle de bain

Tasto funzionamento cromoterapia RGB

RGB chromatherapy function button
Taste für das funktionieren der RGB - chromotherapie
Botón funcionamiento cromoterapia RGB
Touche fonctionnement chromothérapie RGB

FUNZIONAMENTO CON TASTO MONOS

Il controllo faro RGB è azionato da un pulsante provvisto di back-light di segnalazione.



TASTIERA BLUE

Ad una **1° PRESSIONE** del tasto si ha l'accensione in modalità automatica del led.

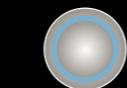
Ad una **2° PRESSIONE** si ha l'interruzione della commutazione automatica sul colore desiderato.

Infine ad una **3° PRESSIONE** del tasto si ha lo spegnimento che avviene comunque in automatico dopo 60'.

All'accensione il faro si attiva su luce bianca ed ogni 60" la sequenza è la seguente: **BIANCO -> GIALLO -> ROSSO -> VERDE -> BLU -> VIOLA -> BIANCO ->** poi il ciclo ricomincia.

FUNCTION WITH BUTTON MONOS

The RGB lamp control is carried out using a pushbutton with backlight.



TASTIERA BLUE

By **PRESSING** the button **ONCE** the led switches on in automatic mode.

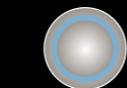
By **PRESSING TWICE** the automatic switching stops on the color selected

By **PRESSING THREE** times the led is switched off. This will also occur automatically after 60'.

When switched on the lamp is activated with a white light. Every 60" the sequence is as follows: **WHITE -> YELLOW -> RED -> GREEN -> BLUE -> PURPLE ->** then the cycle starts again.

ZUSAMMENARBEIT MIT DER MONOS

Die Bedienung der RGB-Leuchte erfolgt über eine Taste, die mit Hintergrundbeleuchtung für die Anzeige ausgestattet ist.



TASTIERA BLUE

Ein erstes Drücken der Taste schaltet die LED-Leuchte im Automatik-Modus ein.

Ein zweites Drücken unterbricht das automatische Umschalten der Farben auf der gewünschten Farbe.

Ein drittes Drücken der Taste hat das Ausschalten zur Folge, das automatisch nach 60' erfolgt.

Beim Einschalten beginnt die Leuchte mit weißem Licht und alle 60" startet die nachstehende Farbenfolge: **Weiβ -> GELB -> ROT -> GRÜN -> BLAU -> VIOLETT ->** Anschließend beginnt der Zyklus neu.

FUNCIONAMIENTO CON LOS BOTÓN MONOS

El control del foco RGB se acciona mediante un botón con retroiluminación.



TASTIERA BLUE

Pulsando el botón la **PRIMERA** vez, se enciende el led en modalidad automática.

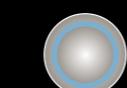
Pulsando por **SEGUNDA** vez se interrumpe la commutación automática en el color deseado.

Pulsando el botón por **TERCERA** vez se apaga automáticamente al cabo de 60'.

Al encenderlo, la luz del foco es blanca; cada 60" cambia en la siguiente secuencia: **BLANCO -> AMARILLO -> ROJO -> VERDE -> AZUL -> VIOLETA ->** para volver a empezar.

FONCTIONNEMENT AVEC TOUCHE MONOS

La commande de spot RGB est actionnée par un bouton muni d'un rétro-éclairage de signalisation.



TASTIERA BLUE

Un **1° ACTIONNEMENT** de la touche commande l'allumage en mode automatique de la led.

Un **2° ACTIONNEMENT** commande l'interruption de la commutation automatique sur la couleur désirée.

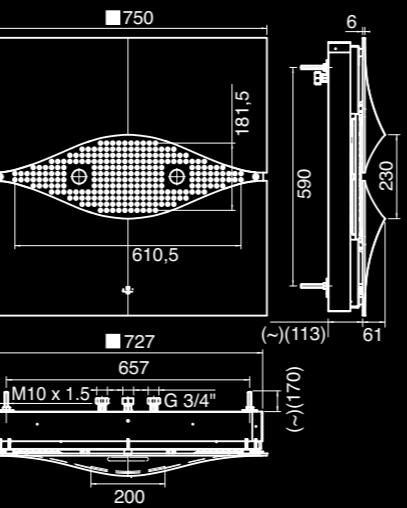
Enfin, un **3° ACTIONNEMENT** de la touche commande l'extinction qui se produit cependant en automatique après 60 secondes.

A la mise en marche, le spot s'active en lumière blanche et, toutes les 60 secondes, la séquence est la suivante: **BLANC -> JAUNE -> ROUGE -> VERT -> BLEU -> VIOLET ->** puis le cycle recommence.

VIRGIN _ cod. 1200 V403 A00

Soffione con cascate e led RGB

Showerhead with waterfalls and coloured led _ Kopfbrause mit Wasserfall und RGB Beleuchtung
Ducha de techo con cascada y iluminación multicolor _ Pomme de douche avec cascade et led à couleurs



Impianto Idraulico _ Hydraulic system _ Hydraulische anlage _ Instalación hidráulica _ Installation hydraulique

Pressione minima di esercizio consigliata

Minimum recommended operating pressure _ Empfohlener mindestbetriebsdruck
Presión mínima de trabajo aconsejada _ Pression d'exercice minimale conseillée

2 Bar

Pressione massima di esercizio consigliata

Maximum recommended operating pressure _ Empfohlener höchstbetriebsdruck
Presión máxima de trabajo aconsejada _ Pression d'exercice maximale conseillée

5 Bar

Temperatura massima di esercizio

Maximum operating temperature _ Höchstbetriebstemperatur
Temperatura máxima de trabajo _ Température maximale d'exercice

60°

Scarico a pavimento

Floor plug _ Bodenablauf
Desagué en pavimento _ Evacuation au sol

Tubazione Pipes _ Rohrleitung_ Tuyauterie _ Tuberías:
DN 50 - 60 (NB 2" - 2 - 1/2") - **Portata** ≈ _ Flow rate ≈
Wasserflussmenge ≈ _ Caudal hacia ≈ _ Débit ≈: 1,5 l/s

Utenze singole	
Single plumbing points	Einzelne wasserausgänge
Grifos individuales	Grifos individuales
Utilisateurs individuels	Utilisateurs individuels

Utenze singole	
Single plumbing points	Einzelne wasserausgänge
Grifos individuales	Grifos individuales
Utilisateurs individuels	Utilisateurs individuels

Coppie di utenze consigliate	
Recommended pairs of plumbing points	Paare empfohlener wasserausgänge
Pares de grifos aconsejados	Pares de grifos aconsejados
Paires d'utilisateurs conseillés	Paires d'utilisateurs conseillés

Pressione (bar)	Portata l/m (a bocca libera) Flow rate l/m (with free intake)	Portata l/m (al gruppo Termostatico) Flow rate l/m (to thermostat set)	Portata l/m (al gruppo Termostatico) Flow rate l/m (to thermostat set)
0,5	-	-	-
1	15	19,6	15
1,5	18,6	26,6	18,6
2	21	32,2	21
2,5	21,5	36,4	21,5
3	22	39,9	22
3,5	22	43,4	22
4	22	44,8	31
4,5	22	47,6	35
5	22	50,4	37

Singola cascata	Soffione	Singola cascata	Soffione	Coppia di cascate (*)	Cascata 1 o 2 e Soffione
Single waterfall	Showerhead	Single waterfall	Showerhead	Pair of waterfalls (*)	Waterfall 1-2 & Showerhead
Einzelne Kaskade	Kopfbrause	Einzelne Kaskade	Kopfbrause	Kaskadenpaar (*)	Kaskade 1-2 & Kopfbrause
Cascada única	Alcachofa	Cascada única	Alcachofa	Par de cascadas (*)	Cascada 1-2 & Alcachofa
Une seule cascade	Pomme	Une seule cascade	Pomme	Paire de cascades (*)	Cascade 1-2 & Pomme

Range di utilizzo consigliato	Recommended range of utilization	Range di utilizzo consigliato	Recommended range of utilization	Range di utilizzo consigliato	Recommended range of utilization
Recommended range of utilization	Empfohlene Einsatzspanne	Recommended range of utilization	Empfohlene Einsatzspanne	Recommended range of utilization	Empfohlene Einsatzspanne
Límites de uso aconsejados					
Plage d'utilisation conseillée					
Min 19 l/m	Min 20 l/m	Min 19 l/m	Min 19 l/m	Min 35 l/m	Min 30 l/m
Max 22 l/m	Max 32 l/m	Max 22 l/m	Max 31 l/m	Max 40 l/m	Max 40 l/m

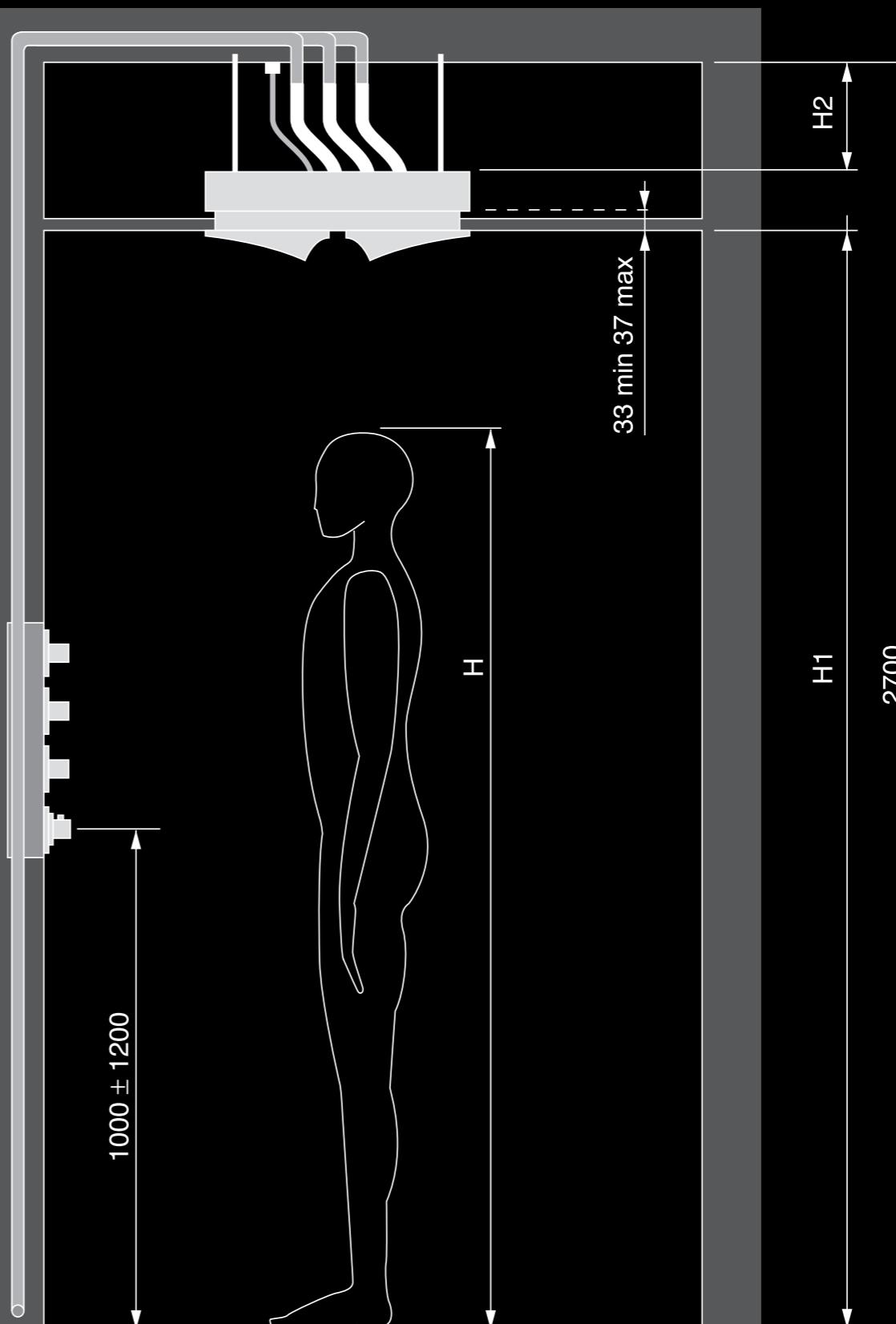
(*) NOTA: Per l'utilizzo in contemporanea di numero 2 cascate si consigliano alte portate per avere un getto ottimale

(*) NOTE: When using 2 waterfalls at the same time, high flow rates are recommended to ensure an optimum jet

(*) HINWEIS: Für die gleichzeitige Benutzung von Nr. 2 Kaskaden werden für einen optimalen Einstau hohe Wasserflussmengen empfohlen

(*) NOTA: Para utilizar simultáneamente dos cascadas, se aconseja gran caudal para disponer de un chorro abundante

(*) N.B.: Pour l'utilisation simultanée de 2 cascades, il est conseillé d'avoir des débits élevés pour un jet optimal



H =
Statura cliente
Client height
Körpergröße des Kunden
Altura del cliente
Hauteur client

H1 =
Altezza consigliata
Suggested height
Empfohlene Höhe
Altura aconsejada
Hauteur conseillée

H2 =
Distanza di installazione da soffitto
Installation distance from ceiling
Installationsabstand zur zimmerdecke
Distancia de instalación desde cielorraso
Distance d'installation par rapport au plafond

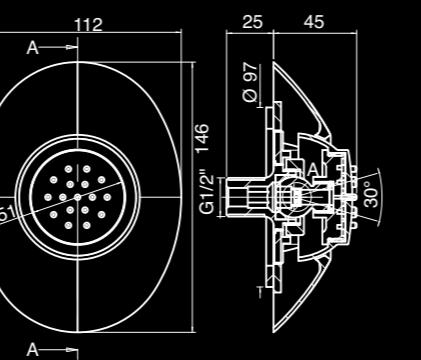
H (mm)	H ₁ (mm)	H ₂ (mm)
1600	2100 ÷ 2200	40 min] → Barre filettate non in dotazione _ Threaded bars not supplied _ Gewindestangen werden nicht mitgeliefert
1700	2100 ÷ 2300	60 max] → Barras rosadas no suministradas _ Barres filetées non fournies en dotation
1800	2200 ÷ 2350	60 < x] → Barre filettate personalizzate non in dotazione _ Customized threaded bars not supplied _ Personalisierte Gewindestangen
1900	2200 ÷ 2400	<~300] → werden nicht mitgeliefert _ Barras rosadas personalizadas no suministradas _ Barres filetées personnalisées non fournies en dotation

VIRGIN _ cod. 1200 0530 A00

Soffioncino a muro orientabile

Rotating spray shower _ Verstellbare Seitenbrause

Ducha lateral ajustable _ Jet orientable douche laterale



Impianto Idraulico _ Hydraulic system _ Hydraulische anlage _ Instalación hidráulica _ Installation hydraulique

Pressione minima di esercizio consigliata

Minimum recommended operating pressure _ Empfohlener mindestbetriebsdruck
Presión mínima de trabajo aconsejada _ Pression d'exercice minimale conseillée

2 Bar

Pressione massima di esercizio consigliata

Maximum recommended operating pressure _ Empfohlener höchstbetriebsdruck
Presión máxima de trabajo aconsejada _ Pression d'exercice maximale conseillée

5 Bar

Temperatura massima di esercizio

Maximum operating temperature _ Höchstbetriebstemperatur
Temperatura máxima de trabajo _ Température maximale d'exercice

60°

Scarico a pavimento

Floor plug _ Bodenablauf
Desagüe en pavimento _ Evacuation au sol

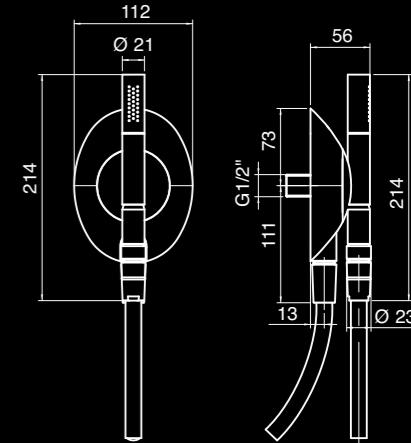
Tubazione _ Pipes _ Rohrleitung _ Tuyauterie _ Tuberías:
DN 50 - 60 (NB 2" - 2 - 1/2") - **Portata** ≈ _ Flow rate ≈
Wasserflussmenge ≈ _ Caudal hacia ≈ _ Débit ≈: 1,5 l/s

VIRGIN _ cod. 1200 0414 A00

Set doccetta magnetica con presa acqua a muro

Magnetic handshower set with water-outlet _ Magnetduschgarnitur mit Wandanschlussbogen

Juego de ducha de mano magnética con toma de agua _ Ensemble douchette à main magnétique avec prise d'eau



Impianto Idraulico _ Hydraulic system _ Hydraulische anlage _ Instalación hidráulica _ Installation hydraulique

Pressione minima di esercizio consigliata

Minimum recommended operating pressure _ Empfohlener mindestbetriebsdruck
Presión mínima de trabajo aconsejada _ Pression d'exercice minimale conseillée

2 Bar

Pressione massima di esercizio consigliata

Maximum recommended operating pressure _ Empfohlener höchstbetriebsdruck
Presión máxima de trabajo aconsejada _ Pression d'exercice maximale conseillée

5 Bar

Temperatura massima di esercizio

Maximum operating temperature _ Höchstbetriebstemperatur
Temperatura máxima de trabajo _ Température maximale d'exercice

60°

Scarico a pavimento

Floor plug _ Bodenablauf
Desagüe en pavimento _ Evacuation au sol

Tubazione _ Pipes _ Rohrleitung _ Tuyauterie _ Tuberías:
DN 50 - 60 (NB 2" - 2 - 1/2") - **Portata** ≈ _ Flow rate ≈
Wasserflussmenge ≈ _ Caudal hacia ≈ _ Débit ≈: 1,5 l/s

Pressione (bar)

Pressione (bar)	Portata l/m (a bocca libera) Flow rate l/m (with free intake)	Portata l/m (al gruppo Termostatico) Flow rate l/m (to thermostat set)
	Wasserflussmenge l/m (bei direktem, freiem Einlauf) Caudal directo l/m Débit l/m (à l'embouchure libre)	Wasserflussmenge l/m (an der thermostatmischbatterie) Caudal hacia l/m el grupo termostático Débit l/m (au groupe thermostatique)
0,5	4,5	10
1	7,5	18
1,5	9,8	22,5
2	11,8	26,5
2,5	13,4	30
3	15	33
3,5	16,5	35,5
4	18	38,5
4,5	19,3	40,5
5	20,7	43,5
Range di utilizzo consigliato Recommended range of utilization		
Empfohlene Einsatzspanne Limites de uso aconsejados Plage d'utilisation conseillée		
Min 5 l/m Max 12 l/m		
Min 18 l/m Max 30 l/m		

Pressione (bar)

Portata l/m (a bocca libera) Flow rate l/m (with free intake)	Portata l/m (al gruppo Termostatico) Flow rate l/m (to thermostat set)
Wasserflussmenge l/m (bei direktem, freiem Einlauf) Caudal directo l/m Débit l/m (à l'embouchure libre)	Wasserflussmenge l/m (an der thermostatmischbatterie) Caudal hacia l/m el grupo termostático Débit l/m (au groupe thermostatique)
0,5	5
1	8,3
1,5	10,8
2	12,7
2,5	14,4
3	15,9
3,5	17,4
4	18,7
4,5	19,9
5	20,9
Range di utilizzo consigliato Recommended range of utilization	
Empfohlene Einsatzspanne Limites de uso aconsejados Plage d'utilisation conseillée	
Min 5 l/m Max 13 l/m	
Min 4 l/m Max 12 l/m	

INSTALLAZIONE - VIRGIN
 INSTALLATION - VIRGIN _ MONTAGE - VIRGIN
 INSTALACIÓN - VIRGIN _ INSTALLATION - VIRGIN

